**“**DAAD- Kyoto University Partnership Programme 2020-2021”

**Detailed description of the project**

※注釈文・例示（ピンク文字）は申請時には削除してください。/

Please delete annotations/examples (pink letters) before submitting your proposal.

※A4サイズ10枚以内で記載してください。フォントは明朝体を基本として11ポイント。

Please fill in each section in English. This form should preferably not exceed 10 pages (of A4 size). Font should be 11 point.

|  |  |
| --- | --- |
| Type of ECR Mobility | Type 1: Mutual ECRs Mobility (Two-ways)  Type 2: ECRs Mobility from Kyoto Univ. to German university and research institute (one-way)  Type 3: ECRs Mobility from German university and research institute to Kyoto Univ. (one-way) |
| For Type 1: Mutual ECRs Mobility (Two-ways), please fill the following information. | |
| Applicant from Kyoto University (Principal Researcher) (\*1)   |  |  | | --- | --- | | Name |  | | Affiliation |  | | Title |  | | Tel |  | | E-mail |  |   Applicant from Germany (Principal Researcher) (\*1)   |  |  | | --- | --- | | Name |  | | Affiliation |  | | Title |  | | Tel |  | | E-mail |  |   ECR (Kyoto University: Please add the table if necessary)   |  |  | | --- | --- | | Name |  | | Affiliation |  | | Title |  |   ECR (Germany: Please add the table if necessary)   |  |  | | --- | --- | | Name |  | | Affiliation |  | | Title |  |   Supervisor at Kyoto University (\*2) if necessary   |  |  | | --- | --- | | Name |  | | Affiliation |  | | Title |  | | Tel |  | | E-mail |  | | Agreement | I understand the research project and agree to submit the proposal |   Supervisor at German University (\*2) if necessary   |  |  | | --- | --- | | Name |  | | Affiliation |  | | Title |  | | Tel |  | | E-mail |  | | Agreement | I understand the research project and agree to submit the proposal | | |
| For Type 2: ECRs Mobility from Kyoto Univ. to German university and research institute (one-way), please fill the following information. | |
| Applicant from Kyoto University (Principal Researcher) (\*1)   |  |  | | --- | --- | | Name |  | | Affiliation |  | | Title |  | | Tel |  | | E-mail |  |   Applicant from Germany (Principal Researcher) (\*1)   |  |  | | --- | --- | | Name |  | | Affiliation |  | | Title |  | | Tel |  | | E-mail |  |   ECR (Kyoto University: Please add the table if necessary)   |  |  | | --- | --- | | Name |  | | Affiliation |  | | Title |  |   Supervisor at Kyoto University (\*2) if necessary   |  |  | | --- | --- | | Name |  | | Affiliation |  | | Title |  | | Tel |  | | E-mail |  | | Agreement | I understand the research project and agree to submit the proposal | | |
| For Type 3: ECRs Mobility from German university and research institute to Kyoto Univ. (one-way), please fill the following information. | |
| Applicant from Germany (Principal Researcher) (\*1)   |  |  | | --- | --- | | Name |  | | Affiliation |  | | Title |  | | Tel |  | | E-mail |  |   Applicant from Kyoto University (Principal Researcher) (\*1)   |  |  | | --- | --- | | Name |  | | Affiliation |  | | Title |  | | Tel |  | | E-mail |  |   ECR (Germany: Please add the table if necessary)   |  |  | | --- | --- | | Name |  | | Affiliation |  | | Title |  |   Supervisor at German University (\*2) if necessary   |  |  | | --- | --- | | Name |  | | Affiliation |  | | Title |  | | Tel |  | | E-mail |  | | Agreement | I understand the research project and agree to submit the proposal | | |

(\*1) If the applicant of principal researcher is Ph. D. student, he/she must have an approval from the Supervisor at the affiliated university to submit the proposal.

(\*2) It is necessary for only Ph. D. Student to fill the information of supervisor to submit the proposal

|  |  |
| --- | --- |
| Title of Research  Project | (En)  (日本語) |
| Relevant Goals of SDGs | Please check **AT LEAST** one relevant goal under 17 Sustainable Development Goals (Goals) that the project has potential to add value for long-term bilateral and or multilateral cooperation towards the SDGs.  Goal 1: No Poverty  Goal 2: Zero Hunger  Goal 3: Good Health and Well-being  Goal 4: Quality Education  Goal 5: Gender Equality  Goal 6: Clean Water and Sanitation  Goal 7: Affordable and Clean Energy  Goal 8: Decent Work and Economic Growth  Goal 9: Industry Innovation and Infrastructure  Goal 10: Reduced Inequalities  Goal 11: Sustainable cities and Communities  Goal 12: Responsible Consumption and Production  Goal 13: Climate Action  Goal 14: Life Below water  Goal 15: Life on Land  Goal 16: Peace, Justice and Strong Institution  Goal 17: Partnership for the Goals  For further details of SDGs, please refer the following UN’s website.  http://www.un.org/sustainabledevelopment/sustainable-development-goals/ |
| Collaborative Research Purpose / Contents/Plan/Following-up plan | 1. Research Purpose and Contents   応募者が、自身の研究基盤（これまでの個人研究やチーム型研究の成果）に基づいて、本プログラムにより新たに構築するドイツの大学・研究機関・研究グループとの国際研究ネットワークを利用することによって実施しようとする国際共同研究について、その研究目的を記載して下さい。  Describe the purpose of international collaborative research to be implemented by using the newly constructed research network between Kyoto University and German university and research institutes based on the existing applicant's/team's research results and network   1. Plan and expected outcome of exchanging ECRs to the chosen partners   若手研究者（ECR）が国際共同研究のネットワーク形成の糸口を掴むために京都大学もしくはドイツの大学・研究機関・研究グループへ渡航する計画について、その内容を記載して下さい。応募者が所属する研究室の教授等が有するネットワークをさらに発展させる計画であっても構いません。  また、若手研究者の派遣・受入れ期間中に研究推進やネットワーク形成によって得られる、応募者自身が期待する効果、もしくはグループが若手研究者に対して期待する効果を記載して下さい。  Describe the ECR's plan to short-stay to create and form a network of international research collaboration. It may be a plan further to develop the network which the professors of the laboratory where ECR belongs to have. In addition, describe the effect that ECR oneself expects to be obtained by research promotion and the network formation during exchanging ECRs to the chosen partners.   1. Future perspective of the project for the long-term cooperation towards SDGs   2030年のSDGs達成への貢献を見据えて、本プログラムで未来につながる国際共同研究ネットワークをどのように発展させていくかについて、その展望を以下の例１，２も参考にして記載して下さい。SDGsについては下記のURLを参照し、該当する目標番号を明記すること。　（<http://www.un.org/sustainabledevelopment/sustainable-development-goals/>）  （例１）本プログラムでドイツの老化研究拠点である〇〇大学老化研究エクセレンスクラスターのProfessor xxxと申請者のグループが提唱する細胞のがん化に対する防御反応である「細胞老化」を検証する共同研究計画を策定し、老化や癌化を抑制する新たな治療法の開発を目指すことで、SDGsの目標3「すべての人に健康と福祉を」に貢献する。  （例２）2030年頃には日本への移民や国際化が現在より進展する未来社会を見据えて、SDGsの目標4「質の高い教育をみんなに」の達成に貢献するために、移民対策の教育プログラム開発研究を先進的に取り入れているドイツの○○大学のProfessor xxxグループと共同研究ネットワーク形成を進めることで、日本の未来社会に最適な教育手法の研究開発に着手する。  Towards contribution of achieving SDGs goal in 2030, describe the perspective of how to develop the network of international collaborative research through this program by referring to examples 1 and 2 below. For SDGs, specify an applicable goal number with reference to the following URL.  （<http://www.un.org/sustainabledevelopment/sustainable-development-goals/>  (Example 1)This program will contribute to SDGs' goal 3 "GOOD HEALTH AND WELL-BEING" by aiming to develop a new treatment to suppress aging and canceration with formulating a collaborative research plan to verify "cellular aging", which is a defense reaction against canceration of cells, advocated by Professor xxx in ○ ○ University Aging Research Excellence Cluster which is aging research base in Germany and the group of ECR..  (Example 2) Towards the future society where immigration to Japan and internationalization will proceed more than now by around 2030, we will start research and development of educational method which is most suitable for Japan by advancing the network formation of the collaborative research with Professor xxx group of ○○university in Germany in order to contribute to the achievement of the SDGs goal 4 "QUALTY EDUCATION". His group has been adopting the advanced research about educational program development on immigration measures.   1. Follow-up plan to develop the mutual network after sending ECR to the chosen partners   本プログラムの若手研究者派遣を通じて形成される研究ネットワークは、派遣終了後も、その研究グループ間の研究計画への組込、本学の大学院生・若手研究者の育成、外部資金獲得等につなげることが期待されます。2～3年後先を見据えた派遣後のフォローアップの計画を記載して下さい。  The research network formed through ECR dispatch in this program is expected to apply for futureresearch plan among research groups, fostering graduate students/young researchers, and acquiring the external funds etc.. Describe the ollow-up plan after short-staying at Kyoto University through this program with a few years ahead.   1. Request for supports from Kyoto University’s URAs   本プログラムを利用する若手研究者は、本プログラムの趣旨・目的を達成するために、ドイツの大学・研究機関へ短期（2週間程度）滞在するのに必要な経費支給を受けることができます。さらに、本学の学術研究支援室と欧州拠点ハイデルベルグオフィスに常駐するURAから、派遣先開拓、競争的外部資金獲得支援、学内研究者マッチング等の支援を受けられます。このような、URAから受けることを希望する研究支援の内容について記載して下さい。  ECR adopted in this program will receive the necessary expenses for short-term stay (about two weeks) to Kyoto University to achieve the purpose. In addition, ECR can receive assistance such as developing the dispatch destination, acquiring competitive external funds, and matching with the researcher in the university etc. from URA at Kyoto office and resident URA at Heidelberg office, the European Base. Please write what kind of research support ECR would like to receive from URA at Kyoto University. |

**Cost Breakdown**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Kyoto University | | |
| Item | Content/Amount (JPN yen) | Remark |
| Traveling Expenses | Sub-total: xxxxxx JPN yen | 京都大学から派遣を伴わず、ドイツから研究者を受入れる場合は申請額を0円と記載すること |
| Registration fee for conference/symposium etc. | Sub-total: xxxxx JPN yen | 京都大学から派遣を伴わず、ドイツから研究者を受入れる場合は申請額を0円と記載すること |
| Total: xxxxx yen | | 京都大学から派遣を伴わず、ドイツから研究者を受入れる場合は申請額を0円と記載すること |
| 予算管理部局  (only for Kyoto University) | | Xxxxx 研究科 |
| German side | | |
| Item | Content/Amount (Euro) | Remark |
| Traveling Expenses | Sub-total: xxxxxx Euro |  |
| Registration fee for conference/symposium etc. | Sub-total: xxxxx Euro |  |
| Total: xxxxx Euro | |  |

※採択された場合、記載いただいた予算管理部局への経費の配分を行います。原則として、本申請書に記載した「所属部局」と同じになりますが、複数の所属を持っている場合などはどの部局で管理するか決定のうえ申請願います。不明な場合は所属部局担当事務にお問い合わせください。